TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA` INGUSTIZZJI

IMHALLEF

ONOR. C. FARRUGIA SACCO B.A., LL.D.

Rikors Numru: 1176/97

Anthony Cassar

vs

Dipartiment tax-Xogholijiet u l-Awtorita` ta' l-Ippjanar

Illum 29 ta' Marzu, 2001.

It-Tribunal,

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u precizament circa 1992 sofra ingustizzja billi gie trasferit b'mod vendikattiv;

Illi l-fatti tal-kaz kienu dawn:-

Illi hu dahal mal-Gvern fl-1966 u fl-1983 gie mahtur mid-dipartiment tax-Xogholijiet Pubblici bhala Segretarju tal-PAPB; liema kariga giet konfermata ghal 9 snin u kienet tigi pubblikata fil-gazzetta tal-Gvern;

Illi hu gie konfermat sal-1992 meta gie nformat mis-Sur Charles Portelli li kien segretarju permanenti li kien se jigi trasferit; meta saqsa ghaliex qallu *ghaliex mintix qed tiehu hsieb in-nies tieghi*; wara li spjega l-pozizzjoni tieghu l-istess Portelli qallu jibqa' fejnhu izda xi jiem wara s-segretarju privat tal-Ministru Falzon cempel lill-istess Portelli quddiem ir-rikorrent u qallu li jigi trasferit. Minhabba f'dan sofra finanzjarjament u anke psikologikament ghaliex tilef l-allowance u telf ta' zieda fis-salarju; (illum dan il-post hu assenjat mal-Planning Authority).

Illi hu kien bi hsiebu jsostni l-ilment tieghu permezz tax-xhieda indikati fl-elenku li jindika wkoll il-fatti li-rikorrent kien bi hsiebu jgib prova dwarhom bix-xhieda tieghu;

Ghaldaqstant, ir-rikorrent talab lil dan it-Tribunal li jisma' u jiddeciedi dwar dan l-ilment skond l-Att ta' l-1997 dwar it-Tribunal ghall-Investigazzjoni ta' Ingustizzji u li jinghata rimedju billi jinghata d-differenza fil-paga li tilef u ghadu jitlef u inkella jigi akkordat kumpens li ma jeccedix is-somma ta' Lm 5,000.

Ra l-lista tax-xhieda tar-rikorrent.

Ra r-risposta ta' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar li eccepiet:

Illi r-rikorrent qed jallega li saret ingustizzja fil-konfront tieghu u dan billi skond l-istess rikorrent sofra ingustizzja billi skond hu gie trasferit b'mod vendikattiv;

Illi preliminarjament ghal kull bon fini jigi rilevat li skond l-Att numru I tal-1992 l-Awtorita` ta' l-Ippjanar mhix is-successur tal-PAPB, hlief ghal dawk il-permessi li hargu mill-PAPB u li kienu in vigore meta spiccat il-PAPB u bdiet tiffunzjona l-istess Awtorita` ta' l-Ippjanar, u ghaldaqstant ghandha tigi deciza li l-Awtorita` ta' l-Ippjanar ma kkommettiet l-ebda ingustizzja.

Illi f'dan ir-rigward isir referenza ghad-decizjoni tal-Prim' Awla tal-Qorti Civili fl-ismijiet "John Sammut vs l-Awtorita` ta' l-Ippjanar" moghtija fit-12 ta' Dicembru 1996 fejn gie deciz li lmenti kostituzzjonali ma jintlaqghux meta dawn ikunu saru fil-konfront ta' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar minhabba l-agir tal-PAPB. F'dan il-kaz il-Qorti rriteniet bl-aktar mod car li l-Awtorita` ta' l-Ippjanar mhix is-successur tal-PAPB.

Illi jigi sottomess li skond il-fatti kif deskritti fir-rikors odjern ma jirrizultax li l-Awtorita` ta' l-Ippjanar qatt kellha x'taqsam ma' xi allegat trasferiment 'vendikattiv' tar-rikorrent Anthony Cassar. Mill-fatti kif esposti mir-rikorrent jidher li r-rikorrent kien jokkupa l-kariga ta' Segretarju tal-PAPB ghal xi snin u li fl-1992 imbaghad kien gie trasferit. L-uniku riferenza ghall-intimata l-Awtorita ta' l-Ippjanar fir-rikors tas-Sur Anthony Cassar hi biss fejn ir-rikorrent jassumi li l-post li kien jokkupa hu mal-PAPB kien gie "...assenjat mal-Planning Authority".

Illi fir-rigward ta' l-assunzjoni tar-rikorrent li l-post li kien jokkupa hu mal-PAPB gie sussegwentement assenjat mal-Awtorita` ta' l-Ippjanar, jigi sottomess li kariga bhal dik li kien jokkupa r-rikorrent ma tezistix ma' l-Awtorita` ta' l-Ippjnar. Wiehed ghandu japprezza li l-Awtorita ta' l-Ippjanar li twieldet fl-1992 bis-sahha ta' l-Att Numru I tal-1992, giet fis-sehh lejn l-ahhar tal-1992.

Illi ghal kull bon fini bla pregudizzju ghas-suespost jigi sottomess li l-karigi kemm ta' segretarju tal-Bord ta' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar kif ukoll ta' Segretarju tal-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp, ilkoll gew assenjati wara sejha pubbliku biex timtela l-kariga relattiva.

Illi ma jirrizultax li r-rikorrent qatt gie trasferit ma' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar jew li qatt ma hadem ma' l-Awtorita` u ghalhekk hu umilment sottomess li l-Awtorita` qatt ma kellha l-ebda konnessjoni fir-rigward ta' xi allegat transfer tar-rikorrent.

Illi jigi sottomess li a bazi tal-fatti kif s'issa esposti l-Awtorita` ta' l-Ippjanar ma kellha bl-ebda mod x'taqsam mal-fatti allegati mir-rikorrent fil-perjodu msemmi mill-istess rikorrent u li ghalhekk l-istess Awtorita ma kkommettiet l-ebda ingustizzja fil-konfront tar-rikorrent.

Ghaldaqstant l-Awtorita` intimata talbet li dan it-Tribunal ma jilqghax it-talba tar-rikorrent fil-konfront ta' l-Awtorita` ta' l-Ippjanar peress li l-istess ma ghamlet l-ebda ingustizzja u

ghalhekk dan it-Tribunal ghandu jaqta' li l-ilment mhux gustifikat u li wkoll l-istess Awtorita` ta' l-Ippjanar ma ghandha bl-ebda mod tigi ordnata li tikkumpensa lir-rikorrent ghall-allegat ingustizzja li qed jghid li sofra.

Bl-ispejjez kontra r-rikorrent.

Ra l-lista tax-xhieda tal-awtorita` intimata.

Ra r-risposta tad-Direttur Generali tax-Xogholijiet li eccepixxa:

Illi r-rikorrent gie mpjegat mad-Dipartiment tax-Xogholijiet b'effett mis-7 ta' Lulju 1966 bhala Clerical Officer. Hu lahaq il-grad ta' Higher Clerical Officer fl-1 ta' April 1971. Fl-1 ta' Frar 1974 ir-rikorrent gie promoss ghal grad ta' Ufficjal Ezekuttiv. Fl-1 t' Ottubru 1981 hu lahaq il-grad ta' Assistent Amministrattiv u fis-6 ta' Mejju 1989 gie promoss ghal grad ta' Ufficjal Amministrattiv. Permezz tar-Riforma li sehhet fis-settur Pubbliku fl-1 ta' Jannar 1991 ir-rikorrent gie assimilat bhala Ufficjal Principali fi Skala 9.

Illi t-trasferiment msemmi ma kienx oppressiv, ma kkagunawx sofferenza ndebita lir-rikorrent u ma kienx il-frott ta' agir appressiv izda kien gustifikati mill-principju tal-mobilita ta' l-impjegati fis-settur pubbliku.

Illi r-rikorrent gie trasferit b'effett mis-7 ta' Dicembru 1992.

Illi r-rikorrent kien jithallas is-somma ta' Lm3.75 ghal kull Bord li kien jattendi izda ma kienx jibbenefika minn allowances ohra.

Ra l-lista tax-xhieda tal-intimat.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

Ikkunsidra

Illi fil-31 ta' Ottubru, 2000 dan it-Tribunal iddifferixxa l-kawza ghad-decizzjoni fuq l-eccezzjoni preliminari tal-Awtorita' tal-Ippjanar.

Ra n-noti fuq dan l-aspett kif ukoll sema' s-sottomissjonijiet tal-konsulenti legali.

Ikkunsidra

Illi fil-kawza deciza mit-Tribunal fit-12 ta' Dicembru 2000 fil-kawza fl-ismijiet "Emmanuel Mallia vs Awtorita' tal-Ippjanar" dan it-Tribunal qal hekk:

"L-Awtorita' ta' l-Ippjanar taht l-Att I ta' l-1992 mhux is-successur tal-PAPB, hlief ghal dawk il-permessi li hargu

mill-PAPB u kienu ghadhom in vigore (ghal sentejn) meta spicca l-PAPB u bdiet tiffunzjona l-awtorita'….

Illi skond l-Att I ta' l-1992 l-istess Awtorita' mhux is-successur tal-PAPB."…

Illi ghalhekk biex it-Tribunal jasal fuq jekk hux gustifikata l-eccezzjoni preliminari tal-intimati bilfors ikollu jezamina jekk l-Awtorita' tal-Ippjanar hix is-successur tal-P.A.P.B. b' mod li tkun responsabbli hi ghall-agir tal-P.A.P.B. li fil-fehma tar-rikorrenti kienet tammonta ghal ingustizzja. Fil-kawza deciza mill-Prim' Awla (Imhallef G. Caruana Demajo) fl-14 ta' Novembru 1997 fl-ismijiet Annunziato Mifsud vs Direttur tat-Toroq et intqal li:

"il-Bord ghall-permessi dwar area ta' Pjan Regolatur kien twaqqaf bl-Avviz Legali 10/1962, li kien inhareg taht l-Artikolu 19 tal-Kodici tal-Ligijiet tal-Pulizija. Dan l-Artikolu, li thassar bl-Artikolu 63 tal-Att 1 tal-1992 dwar l-Ippjanar tal-Izvilupp (Att I tal-1992) kien jaghti lill-President (dak iz-zmien il-Gvernatur) ta' Malta is-setgha li jaghmel regolamenti inter alia:

(c) biex jaghtu s-setgha lill-Ministru responsabbli ghax-Xogholijiet Pubblici (dak iz-zmien is-Segretarju Principali) li jiddelega, lil dak l-Ufficjal, Korp jew Awtorita` u b' dak il-mod u sa fejn jista' jkun preskritt mir-regolamenti, kull wahda mis-setghat moghtija lilu…

Bl-Avviz Legali 10 tal-1962 is-Segretarju Principali nghata s-setgha li jiddelega s-setghat tieghu “lill-Korp maghruf bhala il-Bord ghall-Permessi dwar Area ta’ Pjan Regolatur”.

Il-Bord ghalhekk huwa d-delegat tal-Ministru responsabbli ghax-Xogholijiet Pubblici, u huwa dan il-Ministru li jwiegeb ghal dak li jaghmel il-Bord.

L-Awtorita` tal-Ippjanar twaqqfet bl-Artikolu 3 tal-Att tal-1992 dwar l-Ippjanar tal-Izvilupp; hija korp awtonomu u mhux delegat ta’ xi awtorita` ohra. Ghalhkemm huwa minnu li hadet xi setghat li qabel kienu tal-P.A.P.B., dawn is-setghat hadithom mhux ghax kompliet il-personalita` ta’ dak il-Bord izda bis-sahha tad-dispozizzjonijiet ad hoc.

Il-konkluzjoni ghalhek bil-fors tkun li jwiegeb ghal dak li ghamel jew naqas li jaghmel il-Bord ghall-Permessi dwar Area ta’ Pjan Regolatur il-Ministru responsabbli ghax-Xogholijiet Pubblici, li tieghu il-Bord kien delegat, u mhux l-Awtorita` tal-Ippjanar.”

Ukoll fil-kawza deciza mill-Prim’ Awla (Imhallef G. Valenzia) (Rikors Kostituzzjonali) deciza fit-12 ta’ Dicembru 1996 fl-ismijiet “John Sammut vs Awtorita’ tal-Ippjanar” il-Qorti qalet:

"L-Att I tal-1992 jaghmel eccezzjoni ghal dan fis-sens li l-Artikolu 62 tal-Att jinghad li permess moghti mill-P.A.P.B. u li ghadu fis-sehh hekk kif jigi fis-sehh l-Att 1 tal-1992, jigi meqjus li jibqa' operativ ghall-perjodu u taht il-kundizzjonijiet li ghalih ikun hareg u tul dan iz-zmien jitqies li hu permess moghti mill-Awtorita`…

Illi mid-dokumenti esebiti jirrizulta li fil-fatt l-intimat mhux is-successur tal-P.A.P.B. u l-eccezzjoni msemmija ma tapplikax fil-kaz in ezami billi l-permess tal-14 ta' Awissu 1992 kien gie revokat. L-azzjoni tar-rikorrent ma kellhiex tigi proposta kontra l-intimat."

Illi dan it-Tribunal wara li ezamina l-Att dwar l-Awtorita' tal-Ippjanar ma jhossx li ghandu xi jbiddel mill-insenjament moghti f'dawn il-kawzi."

Irrizulta li r-rikorrent qatt ma kien impjegat tal-Awtorita' jew li applika ma' l-Awtorita' ghal xi kariga. Jidher car mill-istess rikors li l-Awtorita' ta' l-Ippjanar qatt ma kellha x'taqsam ma' xi att vendikattiv konsistenti fi trasferiment tar-rikorrent. Ir-rikorrent qieghed isostni li xorta wahda l-Awtorita' ghandha tibqa' fil-kawza minhabba li jekk ir-rikorrent jipprova l-ingustizzja dak li jordna t-Tribunal ikun jista' jigi ezegwit. Fi kliem iehor ir-rikorrent qieghed isostni li f'dak il-kaz ikun jinkombi fuq l-Awtorita' li thaddmu maghha fil-kariga adegwata. Izda dan certament ma jistax isir ghax jekk wiehed ihares lejn it-talba tar-rikorrent fir-rikors jinghad "***li jinghata rimedju billi***

jinghata d-differenza fil-paga li tilef u ghadu jitlef u inkella jigi akkordat kumpens li ma jeccedix is-somma ta' Lm 5,000." Ghalhekk certament dak li issa qieghed jippretendi ir-rikorrent huwa certament bla bazi ghax anke jekk it-Tribunal isib l-ilment gustifikat, xorta wahda r-rimedju ma jistax ikun li hu jinghata impieg ma' l-Awtorita'.

Ghal dawn il-motivi, peress illi dak li r-rikorrent allegatament sofra ma kienx rizultat tal-agir tal-Awtorita` tal-Ippjanar, u lanqas ma jista' ebda rimedju jikkoinvolgi lill-istess Awtorita', it-Tribunal jilqa' l-ecezzjoni preliminari tal-Awtorita` tal-Ippjanar u jehles lill-Awtorita` mill-harsien tal-gudizzju.

Spejjez kontra r-rikorrent.

Il-kawza pero' tibqa' differita fil-konfront tal-intimat l-iehor d-Dipartiment tax-Xogholijiet. Differita ghal dan l-iskop ghas-6 ta' Novembru, 2001fl-10.15 a.m.